

И.Л. МУЛЬ
(Омск, Россия)
mul.alex@mail.ru

УДК 811.161.1'38:811.161.1'374:61
ББК Ш141.12-4+Ш141.12-55

МЕДИЦИНА В ЗЕРКАЛЕ ЯЗЫКОВОЙ ИГРЫ (ИЗ НАБЛЮДЕНИЙ ЗА «ЧЕСТНЫМ СЛОВАРЁМ К. КАРАВАЕВА»)

Аннотация. Статья посвящена одному из сегментов российской медицины в его лингвокреативном (чаще – смеховом, ироническом) осмыслении, а именно номинациям врачей-специалистов, представленным в современном интернет-словаре К. Караваева «Слово дна». Описываются, с одной стороны, «заглавные» словные единицы как доминанты поста, игровым путём семантизированные; с другой стороны, анализу подвергаются комментарии пользователей, вовлечённых в языковое сотворчество. Качество и количество пользовательских откликов-реакций на конкретную игру, созданную авторами уникального лексикографического проекта, «каскады» игровых производных единиц, содержащихся в комментариях, позволяют говорить об импульсной (побуждающей) функции языковой игры в исследуемом фрагменте интернет-коммуникации. Игровая вербальная стихия реплицирующей части шуточного словаря выносит на поверхность значимые для носителя русского языка оценочные смыслы, связанные со спецификой деятельности как отдельных представителей профессионального медицинского сообщества, так и доктора в России как такового.

Ключевые слова: интернет-коммуникации, Интернет, интернет-технологии, интернет-комментарии, российская медицина, языковое сотворчество, интернет-словари, интернет-пользователи, оценочные смыслы, функции языковой игры, языковая игра, репрезентация обыденного сознания, народные представления, медицинские работники, медицинская

терминология, врачи, лексикография, социолингвистическая значимость.

MUL IRINA L.

Omsk, Russia

**MEDICINE IN THE MIRROR OF THE LANGUAGE
GAME (FROM OBSERVATIONS OF THE "HONEST
DICTIONARY OF KARAVAEV")**

Abstract. The article is devoted to one of the segments of Russian medicine in its linguo-creative (more often - comical, ironic) understanding, namely, the nominations of medical specialists presented in the modern Internet dictionary of K. Karavaev "The word of the bottom". Are described, on the one hand, "capital" verbal units as the dominants of the post, semantized in a playful way; on the other hand, the comments of users involved in linguistic co-creation are analyzed. Quality and the number of user responses-reactions to a specific game created by the authors of a unique lexicographic project, the "cascades" of game derived units contained in the comments allow us to talk about the impulse (encouraging) function of the language game in the studied fragment of Internet communication. The playful verbal element of the replicating part of the comic dictionary brings to the surface evaluative meanings that are significant for a native speaker of the Russian language and are associated with the specifics of the activities of both individual representatives: the professional medical community and the doctor in Russia as such.

Keywords: Internet communication, Russian medicine, linguistic co-creation, Internet dictionary, user comments, replicating part of the dictionary, evaluative meanings, language game functions, representation of everyday consciousness, folk representation about doctors, the sociolinguistic significance of gaming Internet comments.

Создание доступной и эффективной системы здравоохранения – это важнейшая задача, которую стремится решить любое цивилизованное государство, однако анализ глобальных трендов развития здравоохранения (изучение ситуации в медицине США, Великобритании, Германии, Израиля и других стран) показывает, что в мире не существует идеальной модели системы здравоохранения [Мир Око Хурами и др. 2022].

Социальная роль медицины как института, непосредственно связанного с жизнью общества и каждого человека, является предметом широкого научного обсуждения в последние десятилетия, поскольку проводимые реформы системы здравоохранения, решив некоторые насущные задачи, породили новые проблемы. К ним относят уменьшение количества медицинского персонала, увеличение нагрузки на работников, сокращение времени, отведённого на прием пациента, недостаточное количество медикаментов, низкий уровень заработной платы врачей и среднего медицинского персонала и т. д. [Майборода 2017].

К существенным преимуществам российской медицины, которая в основе своей всё ещё остаётся государственной и бесплатной, относят её гуманистические и демократические принципы, проявляющиеся в необходимости особого (личностного, деформализованного) внимания к больному человеку со стороны врача как представителя одной из наиболее престижных и помогающих (социономических) профессий [Родиков, Кочетова, Пахомова 2016].

Разнонаправленные динамические процессы в сфере здравоохранения отражаются на моделях коммуникативных взаимоотношений между врачом и пациентом, что стимулирует исследовательский интерес к медицинскому дискурсу, который в последние годы рассматривается с прагмалингвистических, диалогических, культурологических, социолингвистических позиций [о современных теоретико-методологических подходах к исследованию медицинского дискурса см.: Майборода 2017].

Лингвокультурные и когнитивно-дискурсивные отечественные исследования, проводимые на материале медицинских текстов и бесед с пациентами, убедительно доказывают, что концепт «врач», будучи сложным и многомерным, является одним из базовых ментальных конструкторов современного общества [Маджаева 2010]. Внутренняя форма лексемы *врач* вполне закономерно актуализирует событийную пропозицию «Врач – врачует – лечит», и представитель одной из самых благородных профессий в сознании носителей русского языка традиционно ассоциируется с такими понятиями, как *белый халат, профессионализм, самоотверженность, доброта, благородство*. Врач – профессия социально значимая. С одной стороны, врач – это человек (субъект), «изменяющий положение дел в реальном мире по собственной воле, обладающий способностью к контролю, определённой энергией, знаниями», которые используются в процессе взаимодействия с пациентами; с другой стороны, анализ функционирования лексемы *врач* демонстрирует преобладание её объектной роли: врача *ругают, критикуют, уважают, выбирают, обучают*, врач может нравиться и не нравиться, ему могут симпатизировать, иногда врача ненавидят [Там же].

Следует подчеркнуть, что существующие в современной русистике направления изучения языка медицины с вполне закономерным акцентом на коммуникативное взаимодействие врача и пациента находятся в отношениях непротиворечия и взаимной дополнительности, создавая многомерную картину научного описания медицинского дискурса как особого в системе институциональных дискурсов. В то же время необходимо признать, что не менее ценным является сегмент коммуникации, отражающий то, что следует за прагматически значимым диалогом между врачом и пациентом. Речь идёт о полифонии мнений пациентов относительно того, с чем им пришлось столкнуться при обращении за медицинской помощью в лечебное учреждение, к конкретному врачу-специалисту. Доктора сейчас как на ладони: в сети Интернет любой пользователь имеет возможность ознакомиться

с восторженными или негодующими отзывами, которые оставляют пациенты после визита к тому или иному специалисту.

В фокусе нашего исследовательского интереса находится смеховая вербальная стихия одного из фрагментов интернет-коммуникации – Честного словаря Кирилла Караваева «СловоДна», представляющего собой в первую очередь своеобразную творческую площадку для словесного трюкачества и обсуждения в несерьёзной/шуточной манере отнюдь не шуточных тем, в том числе вопросов медицины. Даже поверхностное знакомство с данным интернет-словарём позволяет убедиться (с восторгом или ужасом?) в масштабности процессов игроизации, происходящих в современном мире, когда «наша жизнь «дублируется» в заэкране монитора» [Тендрякова 2015:210].

Ранее мы уже обращались к существующему на тот момент преимущественно в Инстаграме (в РФ социальная сеть официально запрещена с марта 2022 г.) «Честному словарю Кирилла Караваева» (аккаунт Слово дня / slovodna), рассматривая в нём специфику языковой игры, которая в функциональном плане сопряжена с естественной (нативной) рекламой [Муль 2022 (1)].

Аккаунт был создан в 2019 году, а стал популярным в 2020-ом, во время карантина, объявленного в связи с пандемией коронавируса; именно тогда механизмы креативной деривации пришли в небывалое движение, «отражая психологическое стремление всех желающих высказаться, самореализоваться, в том числе через словотворчество, и способность человеческой природы освобождаться от коллективного стресса, от коллективного страха через юмор, иронию, сарказм» [Русский язык коронавирусной эпохи 2021: 7]. В ноябре 2021 года у интернет-словаря было 770 тыс. подписчиков,

К моменту блокировки Инстаграма количество подписчиков аккаунта Слово дня / slovodna достигло 925 тысяч. В период свободного доступа к словарю мы продолжили свои наблюдения за ним, благо к этому располагало не только количество постов, но и, что более важно, качество языкового

материала, за которым отчётливо угадывался автор как весьма яркий игрок-креатор. Когда в середине марта 2022 года Инстаграм превратился в Нельзязграм, нам ничего не оставалось, как наблюдать за развитием полубившегося словаря на площадке Телеграм, и сегодня приходится с сожалением констатировать, что от бывшего игрового изящества, от некогда удачного острого и хлесткого словца едва ли что осталось: возможно, в погоне за подписчиками на новой платформе авторы словаря решили сосредоточиться на «эстетике» телесного низа (вспомним про три С: смерть, скандал, секс – как самые притягательные сферы в информационном пространстве, по мнению западных пиар-специалистов), стали злоупотреблять обценными выражениями и производными от них. В результате на сегодня в Телеграм-канале у словаря 85 тыс. подписчиков и единичные комментарии под игровыми словарными публикациями.

Материал, который представлен в данной статье, был собран в период «расцвета» оригинального словаря, в декабре 2021 – феврале 2022г., и, как представляется, нисколько не утратил своей актуальности. Нельзя было не заметить на момент свободного доступа к словарю, что среди почти тысячи публикаций в нём особым одобрением подписчиков пользуются подборки «О врачах». Первая часть словаря медицинских профессий, включающая 10 словных единиц с толкованиями, появилась 16 марта 2021 года. Она набрала почти 47 тысяч лайков и 326 комментариев. Вторая часть «О врачах» была опубликована 16 апреля 2021 года (10 слов в ленте, около 59 тыс. лайков, 302 комментария), а 20 июня 2021 года появилась подборка к Дню медицинского «сотрудника» (10 слов в ленте, 39 тыс. лайков, 193 комментария). Приведённые цифры убедительно доказывают интерес подписчиков к словарному материалу, отсылающему к медицинской сфере со всеми её тайнами, сюрпризами и, возможно, нелепостями.

Обратимся к более детальному освещению заявленной проблематики.

Объектом изучения в данной работе является один их сегментов российской медицины в его лингвокреативном (чаще

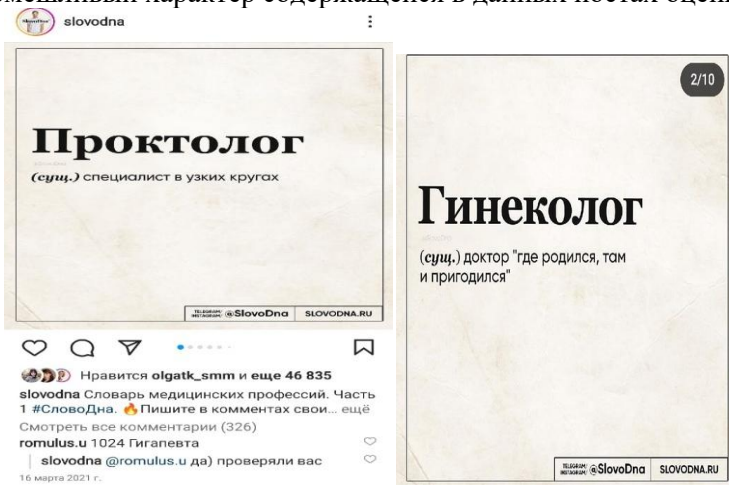
– смеховом, ироническом) осмыслении, а именно номинации врачей-специалистов, представленные в современном интернет-словаре К. Караваева «Слово дня /дна».

Цель работы – описать, с одной стороны, «заглавные» словные единицы как доминанты поста, игровым путём семантизированные; с другой стороны, проанализировать с учётом акцентированных пропозитивно-оценочных смыслов комментарии пользователей, вовлечённых в языковое сотворчество.

Основная гипотеза: неудовлетворённость народа тем, что происходит в российской медицине, сопряжена с глобальной тенденцией игроизации, в том числе и прежде всего в сфере интернет-коммуникации, которая представляет собой открытое для всех желающих пространство экспликации оценок и мнений. В народной оценке деятельности российских врачей-специалистов, судя по вербальным и невербальным реакциям на игровое стимульное интернет-послание, доминирует сниженный (иронически заряженный) смеховой компонент.

Перейдём к описанию игровых трактовок словных единиц, номинирующих врачей-специалистов. Старт первой подборке словаря, посвящённой медицинским профессиям, даёт *проктолог*, который определяется как «специалист в узких кругах». Выбор именно этой словной номинации и её последующая игровая интерпретация задают тон трактовки и восприятия всей словарной подборки: будет не просто смешно, а с перчинкой, с элементами чёрного юмора, а значит, с примесью цинизма. Узуальное значение идиомы *в узких кругах*, ассоциативно отсылающее к представлениям о неразглашении информации, о возможности доверить нечто лишь избранным, согласуется с элементами того ассоциативного поля, которое возникает в сознании носителя русского языка при восприятии слова *проктолог*: информацией о своём визите к этому доктору пациенты могут поделиться только с самыми близкими людьми, с теми, кому абсолютно доверяют и кого не стесняются. Утрированно деликатный смеховой посыл усиливается при наличии в сознании адресата ассоциативной привязки данной трактовки к узуальному ироническому выражению «широко

известен в узких кругах» (так говорят о человеке мало известном, но претендующем на популярность или о том, чья деятельность специфична и не допускает огласки). Интимно-доверительная оценочная составляющая трактовки данной словной единицы резко контрастирует с игровым буквальным смыслом выражения *в узких кругах*, поскольку обозначенное пространство осмысляются физиологично, выступая в качестве эвфемистической замены легко угадываемого словосочетания анатомического характера. Кстати, *проктология* в данном словаре определяется как наука, которая до сих пор находится в том месте, которое она изучает, что лишь усиливает насмешливый характер содержащейся в данных постах оценки.



Примером игровой буквализации узуальных идиоматических выражений может служить смеховая трактовка номинации *гинеколог* – доктор «где родился, там и пригодился». Использованная в данном толковании известная поговорка в сознании носителей русского языка сопряжена с идеей душевной привязанности к родному краю, где человеку хорошо работается и легко дышится. Ассоциативный контраст между лирически возвышенным узуальным смыслом и физиологически сниженным (буквальным, плотским) семантическим наполнением поговорки в игровой трактовке лексемы *гинеколог*

являются основой смеховой реакции пользователей. Ср. также: *акушер* – тот, кто всех всегда достаёт (разговорное выражение *достать всех*, буквализированное в данной трактовке, и здесь сохраняет свой негативный смысловой компонент, связанный с надоедливостью и доведением кого-либо (в нашем случае в первую очередь пациента) до крайне раздражённого состояния).

Согласно Честному словарю К. Караваева, *мануалист* – это тот, кто может поставить тебя на место; взаимодействие образной семантики предиката (*поставить на место кого-либо* – указать на бестактность, грубость или одёрнуть) и буквального плана содержания, отражающего специфику работы мануального терапевта (он лечит руками при помощи массажа), создают суровый образ доктора, который способен помочь, но с которым шутки плохи. Ср.: *рентгенолог* – того, кого больше интересует внутренний мир (благодаря данной трактовке, специалист по рентгенологии воспринимается в благостно-располагающем, душевном ореоле). *Гомеопат* характеризуется как врач нетрадиционной медицинской ориентации, и такого рода словесная игра, связанная с контаминацией выражений *нетрадиционная сексуальная ориентация* и нетрадиционная медицина, отнюдь не добавляет бонусов в профессиональную копилку гомеопата.

Специфика деятельности *психиатра* находит отражение в его характеристике через игровые дериваты *кукушковед* / *кукушколог*. Словообразовательная игра, связанная с продуцированием игрем по известным в языке моделям (ср.: правовед, музыковед / травматолог, нарколог), в новом функциональном применении представляется всё той же игрой на снижение: ассоциативная привязка к единицам *ку-ку, кукушка слетела, кукушка поехала* (о состоянии психического расстройства, неадекватном поведении) усиливает сниженный смеховой компонент в народном представлении о работе психиатра.

Многословие как сигнал имитации бурной деятельности становится объектом вышучивания в игровых трактовках следующих номинаций: *эпидемиолог* – вирусолог с манией

величия; *оториноларинголог* – самый сложный способ сказать слово «лор» и т.д.

Многие номинации трактуются в ироническом ключе через описание важных для пациента особенностей деятельности специалиста-медика. Так, *терапевт* определяется как гуру делегирования, как менеджер, а не врач. *Терапевт*, по данным словаря, может лишь померить давление и сказать, кто должен вас лечить. Основанный на опыте взгляд пациентов на доктора, в чьи обязанности входит первичная диагностика и лечение заболеваний внутренних органов, говорит о серьёзных проблемах в системе первичной медико-санитарной помощи в нашей стране. Весьма печальные ассоциации вызывает характеристика *патологоанатома* как специалиста, которому никто ни на что не жалуется. Мотив безысходности, бесполезности обращения за медицинской помощью выступает ключевым симптомом тех болезненных процессов, которые протекают в сфере медицины.

Итак, к основным способам игровой семантизации номинаций врачей-специалистов следует отнести буквализацию идиоматических выражений, контаминацию фразем, игру «на снижение» за счёт противопоставления контекстуальных антонимов и т.п. Принцип Этимологического словаря Б.Ю. Нормана – «максимальное правдоподобие в квазиреальном толковании!» – выдержан и соблюден [Норман 2006: 256]. В смысловом поле доминантных единиц каждого поста о врачах доминируют физиологичность и ироничность.







Особого психолингвистического и социоллингвистического внимания, на наш взгляд, заслуживают комментарии пользователей к словарным публикациям о врачах. Важность комментария как раздела социальных сетей и сила его воздействия на сознание пользователей экспериментально подтверждена и признается многими отечественными и зарубежными исследователями, подробно описаны и технические инструменты комментария. «Поскольку процесс реплицирования в форме комментария в социальных сетях обычно не регламентирован с точки зрения количества знаков и не имеет жёсткой структуры, которой необходимо


















следовать, <...>, то можно считать, что перевод мысли в текст осуществляется практически мгновенно. Описанные особенности процесса реплицирования комментариев <...> позволяют их рассматривать как репрезентацию обыденного сознания и обуславливают возможность их изучения в том числе в социолингвистическом аспекте» [Дударева, Шпильная 2021].

Комментарии, на наш взгляд, могут рассматриваться как один из путей исследования «механизмов речемыслительной деятельности, транслирующих субъективные образы объективного мира в сознании говорящих» [Гридина, Коновалова 2020: 8].

Представленная в словаре информация и его организация по принципу «слово-стимул, игровым образом переосмысленное -- -- **массовая реакция** подписчиков, оценивающих игровой посыл и/или вступающих в лингвокреативное сотворчество = показания обыденного языкового сознания», на наш взгляд, с некоторой долей условности может быть интерпретирована и как данные свободного психолингвистического эксперимента.

Представим и рассмотрим более подробно реплицирующую часть анализируемого контента:

- | | |
|--|---|
|  <p>slovodna Словарь медицинских профессий. Часть 1 #Словодна. 🔥
Пишите в комментариях свои версии про любых врачей. Лучшие попадут во вторую часть</p> <p>86 нед. · Отредактировано</p> |  <p>lennnn.ka А где офтальмолог/ окулист?</p> <p>86 нед. Нравится: 1 Ответить</p> |
|  <p>miss_valenti Венеролог - доктор по венам (с)</p> <p>82 нед. Ответить</p> |  <p>my.amelie_@nata_mostovenko
@angelinaagulyan 🤔🤔🤔</p> <p>86 нед. Нравится: 1 Ответить</p> |
|  <p>v1ka_p1ka И где обещанная Часть 2? 🤔</p> <p>83 нед. Ответить</p> |  <p>zhukoff_tarass "Ятолькоспроситолог - постоянно всплывающие вне очереди "специалисты" 😊"</p> <p>86 нед. Нравится: 6 Ответить</p> |

<p> devochkalex А патологоанатом?) 😞 83 нед. Ответить</p> <p> sweeet.wer Требуем продолжения !!!! 83 нед. Ответить</p> <p> itis_life_babe 🔥🔥🔥</p>	<p> sashko_the_man Патологоанатом - тот, к кому не попасть в порядке живой очереди. 86 нед. Нравится: 13 Ответить</p> <p>— Смотреть ещё 2 ответа</p> <p> zhukoff_tarass Пластический хирург настройщик ИнтерФэйса 😊 86 нед. Нравится: 4 Ответить</p> <p> petrov_sansanych Акушер_ка, терапевт_ка, стоматолог_инесса забыли добавить 81 нед. Ответить</p>
<p> dr.trinalove Давайте казним психосоматолога, ну очень интересно 😊👉 85 нед. Ответить</p> <p> elinadoc60 А ещё есть подолог, стоматерапевт 86 нед. Ответить</p> <p> elinadoc60 Физиотерапевта нет...) 86 нед. Ответить</p> <p> nicegreylady Про терапевта блин реально как будто правда 86 нед. Ответить</p> <p> bestworld4ever 🤔🤔🤔 86 нед. Ответить</p> <p> zeneka.look Патолог - врач, который ставит Пат и Шах 86 нед. Ответить</p>	<p> sashko_the_man Орнитолог - сторонний специалист, приглашаемый для проведения летучек. 86 нед. Нравится: 5 Ответить</p> <p> _oliver_gilbert Невролог - получил молоток, но судьёй не стал 86 нед. Нравится: 3 Ответить</p> <p> 1svetissima1 🌟🌟🌟 автор гениален 86 нед. Нравится: 1 Ответить</p> <p> _tsokotuha Отоларинголог - слово определяющие направление к логопеду. 86 нед. Нравится: 2 Ответить</p> <p> maryna__protsenko Нефролог - врач который глядя на свою зарплату, хочет продать свою почку и знает как это следать 86 нед. Нравится: 5 Ответить</p>

Нетрудно заметить, что авторы словаря уже первой фразой настраивают подписчиков на игровой диалог, продолжают «заводить» и без того уже веселящуюся от удачной шутки публику: «Пишите в комментах свои версии любых врачей. Лучшие попадут во вторую часть». И адресаты этого призыва с удовольствием включаются в игру.

Среди пользователей, вступающих в виртуальный диалог с авторами словаря, немало представителей медицинского сообщества и членов их семей – эти люди знают нюансы профессии врача не понаслышке (см. комментарии типа: «У меня папа как раз акушер, а мама – терапевт! Описания в точку!», «Ленок, это про тебя!» и т.п.).

Комментарий, как видно, может быть вербализованным и /или представленным семиотически, с эмодзи, которые символизируют сильные положительные (в подавляющем большинстве случаев) эмоции: смех и радость до слёз, восторг, аплодисменты, одобрение и т.п.

В содержательном отношении представленные комментарии можно разделить на три группы:

1) эмоционально-оценочные, связанные с выражением согласия / несогласия (значительно реже), восторженности, одобрения и т.д. Например: «Автор гениален!», «Про терапевта реально как будто правда», «Терапевт – точнейшее попадание!», «До слёз!!!» «Это прекрасно!», «Огнище!», «Шикарно!», «Жжёте, как я люблю ваши посты!», «Умора! Вы лучшие», «Про акушера долго доходило...» и т. д.

2) содержащие вербализованный или имплицитный запрос на создание игровой трактовки номинации того или иного врача-специалиста: «А где офтальмолог / окулист?», «Физиотерапевта нет...», «Давайте казним психосоматолога, ну очень интересно!», «Требуем продолжения!!!», «А ещё есть подолог, стоматерапевт», «Про ревматолога придумайте!» «Опять забыли эндокринологов...», «Про нарколога бы придумать» и т. д.

3) лингвокреативные, среди которых наиболее частотными, оригинальными и семантически многомерными являются следующие комментарии:

а) анекдотические (их основу составляют анекдоты / шутки, транслируемые пользователями и отражающие, по их мнению, реальное положение дел в отечественной медицине): «Как в старой шутке говорится: патологоанатом всё знает и всё умеет, но уже поздно...»; «Был случай: лору звонит пациент: «Здравствуйте! Это ухо-горло-нос?» – «Нет! Это ж..а, ноги, хвост!»; «Встречаются проктолог и хирург. Хирург проктологу говорит: «А ты в курсе, что вся медицина продвинулась вперёд, а проктология по-прежнему в з...це?»» [О типах анекдотов в смеховом медицинском дискурсе см.: Муль 2022 (2)].

б) основанные на разноплановой игровой семантизации «на свой манер» и актуализирующие лично и общественно значимые характеристики специалиста-медика и его профессиональной деятельности :*стоматолог* – тот, кому ты рано или поздно отнесёшь все свои сбережения; *пластический хирург* – тот, кто может сделать человека пластиковым; *уролог* – тот, кто готов всех урыть своими шутками ниже пояса; *пластический хирург* – настройщик ИнтерФейса; *кардиолог* – доктор, которому вы откроете своё сердце; *нефролог* – врач, который, глядя на свою зарплату, хочет продать свою почку и знает, как это сделать; *патологоанатом* – тот, к кому не попасть в порядке живой очереди; *дерматолог* – это врач, спускающий три шкуры с пациента и т. д.

в) содержащие в качестве доминанты окказиональный многомерно интерпретируемый номинирующий дериват, в том числе основанные на тиражировании «трендовых» дериватов: «Акушер_ка, терапевт_ка, стоматолог_инесса вы забыли добавить», «ХЕург – то же, что уролог», «Психихиатр. А что Вам так смешно, уважаемый?», «Стоматолог – зубник, окулист – глазник, ЛОР – ушник», «Офтальмолог – в девичестве Глазнюк» и т. д.

Очевидно, что степень формально-семантической креативности комментариев в целом и их ключевых (игровых)

сегментов зависит от индивидуального внеязыкового опыта и уровня речетворческих способностей каждого игрока-комментатора. Кроме того, учитывая, что реплицирующая часть трёх подборок словаря, посвящённых врачам, – это огромный языковой массив (более 800 комментариев), считаем возможным и значимым особенно в психо- и социолингвистическом плане продолжить начатое исследование с целью выявления ключевых количественных и качественных параметров тех оценочных смыслов, которые эксплицитованы в представленном фрагменте игрового интернет-словаря.

Выводы

Игровая форма речи оказывается весьма приемлемой для выражения чувства неудовлетворения качеством медицинской помощи в нашей стране, работой тех или иных врачей-специалистов, организацией российской системы здравоохранения в целом. Лингвокреативные техники в исследуемой нами сфере убедительно доказывают, что игровые технологии, которыми человечество до зубов вооружается, «работают как компенсаторные механизмы и механизмы психологической защиты» [Тендрякова 2015: 210].

«Каскады» игровых комментариев как небанальных реакций на шуточный словарный пост позволяют говорить **об импульсной (побуждающей) функции** языковой игры в исследуемом фрагменте интернет-коммуникации. Заглавное слово поста, задевая за живое, приводит в действие людические способности / инстинкты пользовательской аудитории, которая с удовольствием откликается на призыв поговорить о наболевшем (в прямом и переносном смысле последнего). Активный творческий диалог авторов словаря и подписчиков – свидетельство наличия столь необходимой «конгруэнтности адресанта и адресата в плане владения лингвокреативной техникой кодирования и декодирования информации» [Гридина, Коновалова 2022]. Игровая вербальная стихия реплицирующей части шуточного словаря выносит на поверхность значимые для носителя русского языка оценочные (чаще – иронические, саркастические) смыслы, связанные со спецификой

деятельности как отдельных представителей профессионального медицинского сообщества (напр.: визит к стоматологу дорого стоит, терапевт склонен перенаправлять больного к другим специалистам, не желая вникать в проблемы пациента и помогать ему выздороветь), так и доктора в России как такового: врач, по мнению «комментаторов», имеет скромную зарплату, довольно часто весьма поверхностно относится к жалобам пациента, не отличается деликатностью и высоким профессионализмом. Сравнительно небольшое, но всё же наличие положительно заряженных оценочных суждений о врачах может быть объяснено, на наш взгляд, следующими обстоятельствами: среди специалистов-медиков немало тех, кто верен высоким идеалам и строгим нормам своей профессии и кого пациенты рады благодарить, называя «врачами от Бога».

Кроме того, на основе проведённого анализа представляется возможным выделить **диагностико-прогностическую функцию** языкового юмора в исследуемой сфере, поскольку сквозь «магический кристалл игры» через квазисмешную вербальную симптоматику происходящего можно разглядеть черты отнюдь не безоблачного будущего [Тендрякова 2015: 208].

Массовая оценочно-смеховая реакция пользователей на игровые вербальные послылы интернет-словаря, вовлечённость подписчиков в многоплановое творческое комментирование словарного материала даёт основания трактовать исследуемый нами процесс как естественный психолингвистический эксперимент, который, имея диагностическую ценность, позволяет увидеть за внешне несерьёзной языковой шуткой весьма серьёзные и масштабные проблемы в такой значимой для каждого из нас сфере жизни, как медицина.

Литература

Гридина Т. А., Коновалова Н. И. Методы психолингвистических исследований: теория, практикум, тренинги. – Екатеринбург: Урал. гос.пед ун-т, 2020. – 358 с.

Гридина Т.А., Коновалова Н.И. Практики современной коммуникации: лингвокреатив и речевые аномалии // Уральский

филологический вестник. Серия: Язык. Система. Личность: Лингвистика креатива. – 2022. – №2. – С. 14–29.

Дударева Я. А., Шпильная Н. Н. Комментарий в социальных сетях как результат реплицирования (на материале интернет-комментариев о вакцинации от ковида) // Политическая лингвистика. 2021. № 6 (90). – С. 54–64. <https://cyberleninka.ru/article/n/kommentariy-v-sotsialnyh-setyah-kak-rezultat-replitsirovaniya-na-materiale-internet-kommentariiev-ovaktsinatsii-ot-kovida/viewer>

Маджаева С.И. Вербализация концепта «Врач» – лингвокультурный и когнитивный аспекты // Научные ведомости. Серия: Гуманитарные науки. 2010. № 24 (95). Выпуск 8. – С. 152–156. http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/50426/1/Madzhaeva_Verbalization.pdf

Майборода С.В. Медицинский дискурс: современные теоретико-методологические подходы и перспективы исследования // Коммуникативные исследования. 2017. № 1 (11). – С. 63–74. <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=29332682>

Мир Око Хурами, Ахмедов А., Турсунов Р.А., Олимов Д.А. Вопросы организации медицинской помощи в свете действующих моделей систем здравоохранения в мире. Аналитический обзор // Социальные аспекты здоровья населения [сетевое издание] 2022. 68(3):6. Режим доступа: <http://vestnik.mednet.ru/content/view/1376/30/lang,ru/> DOI: 10.21045/2071-5021-2022-68-3-6

Муль И.Л. Искусство продавать играючи: о некоторых лингвокреативных техниках нативной рекламы в инстаграме // Уральский филологический вестник. Серия: Язык. Система. Личность: Лингвистика креатива. 2022. № 2. – С. 71–82. <https://elibrary.ru/item.asp?id=48507085>

Муль И.Л. Хоть и в шутку, но всерьёз: российская медицина в калейдоскопе языковой игры // Психолингвистические аспекты изучения речевой деятельности. 2022. № 20. – С. 225–236. <https://elibrary.ru/item.asp?id=50277399>

Норман Б.Ю. Игра на гранях языка. – М., 2006. – 344 с.

Родиков М.В., Кочетова Л.В., Пахомова Р.А. Модели взаимодействия врача и пациента в современной медицине // Современные проблемы науки и образования. – 2016. – № 6. URL: <https://science-education.ru/ru/article/view?id=25737> (дата обращения: 20.04.2023).

Русский язык коронавирусной эпохи. Коллективная монография. – СПб.: 2021. – 610 с.

Тендрякова М.В. Игровые миры: от homo ludens до геймера. – М.; СПб.: 2015. – 224 с.

Kirill Karavaev. SlovoDna <https://kkaravaev.com/category/slovar/SlovoDna/> / Официальный аккаунт в VK https://vk.com/slovo_dna

SlovoDna / Официальный аккаунт SlovoDna в Telegram <https://t.me/slovodna>

References

Gridina T.A., Konovalova N.I. *Metody psikholingvistichestkikh issledovaniy: teoriya, praktikum, treningi.* – Ekaterinburg, 2020. – 358 s.

Gridina T.A., Konovalova N.I. *Praktiki sovremennoi kommunikatsii: lingvokreativ i rechevye anomalii* // Ural'skii filologicheskii vestnik. №2. Seriya: Yazyk. Sistema. Lichnost': Lingvistika kreativa (vypusk 31). – Ekaterinburg, 2022. – S. 14–29.

Dudareva YA. A., Shpil'naya N. N. *Kommentarii v sotsial'nykh setyakh kak rezul'tat replitsirovaniya (na materiale internet-kommentariyev o vaktsinatsii ot kovida)* // Politicheskaya lingvistika. 2021. № 6 (90). – S. 54–64. <https://cyberleninka.ru/article/n/kommentariy-v-sotsialnyh-setyah-kak-rezultat-replitsirovaniya-na-materiale-internet-kommentariyev-o-vaktsinatsii-ot-kovida/viewer>

Madzhaeva S.I. *Verbalizatsiya kontsepta «VraCH» – lingvokul'turnyi i kognitivnyi aspekty* // Nauchnye vedomosti. Seriya: Gumanitarnye nauki. 2010. № 24 (95). Vypusk 8. – S. 152–156. http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/50426/1/Madzhaeva_Verbalization.pdf

Maiboroda S.V. *Meditinskii diskurs: sovremennye teoretiko-metodologicheskie podkhody i perspektivy issledovaniya* //

Kommunikativnye issledovaniya. 2017. № 1 (11). – S. 63–74.
<https://www.elibrary.ru/item.asp?id=29332682>

Mir Oko Khurami, Akhmedov A., Tursunov R.A., Olimov D.A. Voprosy organizatsii meditsinskoj pomoshchi v svete deistvuyushchikh modelei sistem zdravookhraneniya v mire. Analiticheskii obzor // Sotsial'nye aspekty zdorov'ya naseleniya [setevoe izdanie] 2022. 68(3):6. Rezhim dostupa: <http://vestnik.mednet.ru/content/view/1376/30/lang.ru/> DOI: 10.21045/2071-5021-2022-68-3-6

Mul' I.L. Iskusstvo prodavat' igrayuchi: o nekotorykh lingvokreativnykh tekhnikakh nativnoi reklamy v instagrame // Ural'skii filologicheskii vestnik. Seriya: Yazyk. Sistema. Lichnost': Lingvistika kreativa. 2022. № 2. – S. 71–82.
<https://elibrary.ru/item.asp?id=48507085>

Mul' I.L. Khot' i v shutku, no vser'ez: rossiiskaya meditsina v kaleidoskope yazykovoi igry // Psikholingvisticheskie aspekty izucheniya rechevoi deyatelnosti. 2022. № 20. – S. 225–236.
<https://elibrary.ru/item.asp?id=50277399>

Norman B.YU. Igra na granyakh yazyka. – M., 2006. – 344 s.

Rodikov M.V., Kochetova L.V., Pakhomova R.A. Modeli vzaimodeistviya vracha i patsienta v sovremennoi meditsine // Sovremennye problemy nauki i obrazovaniya. – 2016. – № 6.

URL: <https://science-education.ru/ru/article/view?id=25737> (data obrashcheniya: 20.04.2023).

Russkii yazyk koronavirusnoi ehpokhi. Kollektivnaya monografiya. – SPb.: 2021. – 610 s.

Tendryakova M.V. Igrovye miry: ot homo ludens do geimera. – M.; SPb.: 2015. – 224 s.

©Муль И.Л., 2022

Муль Ирина Леонидовна – кандидат филологических наук, доцент. Кафедра иностранных языков, Омский государственный медицинский университет Минздрава России. Адрес: 644106, Россия, г. Омск, ул. Лукашевича, 10. E-mail: mul.alex@mail.ru

Mul' Irina Leonidovna – Candidate of Philology, Docent. Department of Foreign Languages, Omsk State Medical University of the Ministry of Health of Russia (Omsk, Russia).